



延边民歌选

春风文艺出版社



延 边 民 歌 选

赵功义 搜集整理

春 风 文 艺 出 版 社

一九八〇年·沈阳

目 录

延边民歌简介	1
--------------	---

第一辑 新 民 歌

布尔哈通河今昔 (阿里郎)	9
互助组好	10
节日歌	10
拥五保	15
双帮忙	16
公社新图 (快基哪育育哪呐、呢哪打铃)	16
机器耕种	22
农业有了宝中宝 (呢哪打铃)	23
月令谣	24
生产小唱	25
迎春谣	25
开山造渠	26
打井抗旱	28
插秧谣	29
四季飘香	30
年景好, 干劲高	32
割地乐 (呢儿哩哩呀)	33
丰收喜 (阿里郎)	34
老社员打稻	36
快打场 (噱嘿呀)	37

打稻机好	38
丰收年 (快基哪青青哪呐)	39
年年夺丰收	39
欢庆丰收 (嗨嘿呀)	40
去摘苹果梨	41
苹果梨谣	43
果园打铃	44
杨柳歌	45
山川谣	46
天池瀑布	47
延边好	49
货郎谣	50

第二辑 革命历史民歌

“九·一八”事变歌	53
赶快去参战	54
迅速上前线	55
从军抗战	55
参加革命	57
誓死决战	57
严惩日寇	58
铁血军进行曲	59
抗联一路军永向前	59
抗日儿童团	60
前进, 救国健儿们	61
狱中囚歌	62
追悼烈士歌	63
因为什么不平等	64
矿工诉苦	65

穷人问答	66
农民革命	66
劳动者之歌	67
民族解放歌	68
为农村苏维埃政权去斗争	68
清算走狗罪行	69
迎军（阿里郎）	70
光复舞蹈会	71
无产阶级的春天来了	72

第三辑 传统民歌

（一）劳动类

农夫歌	75
起稻苗	75
农夫插秧（嘞儿桑沙得呀）	76
栽秧对话	77
路上少年	78
水田拔草（嘞儿桑沙得呀）	79
锄草歌	81
快锄草	82
铲地忙	83
铲地比赛	83
打大麦	85
木连枷打铃	86
放山炮	87
山中打钎（嘿咻哟噜嘎哈）	88
打桩号子（嘿咻哟噜嘎哈）	89
打夯	89
拉绳号子	90

挖土歌	91
太阳落山	91
烟农歌	92
浇水谣	93
拉柴备冬 (阿里郎)	94
孤儿难 (呃扔打铃)	95
思念爹娘	96
穷人卖苦力 (阿里郎)	96
鼓风打铃	98
放筏工	99
挣钱治病 (阿里郎)	100
林工对话	102
抬木号子 (一)	103
抬木号子 (二)	104
劳动叹	105
船工歌	106
捣米	107
磨谷	108
舂米打铃	109
织麻布	110
年关织绢	112
织女叹	113
织机歌	115

(二) 生活类

长白山打铃	116
长白即景	117
诺得尔江边	119
鸟儿报春 (阿里郎)	121
春天来了 (阳山道)	122

野游打铃	124
梨花打铃	125
梅花打铃	126
读书歌	126
刻苦读书 (共得扔打铃)	127
兴叹谣	128
媳妇愁	129
媳妇劝婆	131
道拉桔 (桔梗谣)	131
蕨菜谣	133
挖水芹 (梅娜里)	135
乖乖好 (庆个打铃)	136
好宝贝 (咚给打铃)	137
小宝贝 (咚给打铃)	137
摇篮曲	138
幸福家庭 (阿里郎)	139
祝贺新居落成	140
祝福歌	141
祝婚歌	143
欢聚跳舞	144
划船谣	145
月亮	146
赶马住店	147
苦煞了人 (当基谣)	148
老两口送鸡	148
厨房招喊	149
快来看 (这儿啼咕打铃)	149
卖菜打铃	150
卖糖打铃	151
坛子谣	152

锄头谣	153
燕子、白鹤打铃	154
鸟儿打铃 (一)	155
鸟儿打铃 (二)	156
猎鹰打铃	156

(三) 爱情类

情歌	158
缝布带子	159
初恋	159
请你看我一眼(阿里郎)	160
采桑谣	162
有一个大姑娘(春情长打铃)	163
朴闺女和金小子	164
小伙求情(啊咪呀哼打铃)	165
夜约(公北打铃)	166
这可如何是好(梅娜里)	167
哥妹情	169
游船打铃	170
海兰江打铃(汉江打铃)	171
纺线谣	172
织布谣	173
会情哥	175
看情人	176
鸳鸯配	176
诚心相爱(梅娜里)	177
穷女乐(梅娜里)	178
跟你一生	179
祝英台与梁山伯	180
哀怨声	182
有谁知我的心(哼哼打铃)	183

我郎出门了（哼哼打铃）	184
想情哥（哼哼打铃）	185
送船歌（一）	186
送船歌（二）	188
夜忆旧情	190
月令思郎	191
哀怨长	193
失恋苦	195
媳妇叹	196
情断难逢	197
后 记	

延 边 民 歌 简 介

延边民歌是勤劳勇敢、能歌善舞的朝鲜族人民在长期的社会实践中共同创造的艺术结晶，是他们在各个历史阶段的政治、经济、文化等诸方面生活的反映。

延边民歌从原始雏型到逐步臻善，以至具有规律性、规范化的发展。前后经过了长时间的锤炼。建国以后，在党和毛泽东的文艺方针、政策的指引下，随着社会主义革命、社会主义建设的不断深入，延边这块“歌舞之乡”的沃土肥壤，又孕育和产生了新民歌。今天，这些珍贵的历史遗产同其它少数民族的民间文化一样，在我们中华民族的艺术苑中，闪烁着灼灼璀璨的光辉。

本书集入的材料，大都是延边民歌中的精华。据几次不完全统计，延边八个县(市)中，共有四百到五百首之多，集中分布于延吉、安图、汪清、敦化、和龙五县，其次是延吉、图们、琿春二市一县。从这个情况看，延边民歌的数量是相当可观的。但是，出于保留重点资料和出版质量上的考虑，还不可能将所有的材料统统列入，只能从中选择具有一定影响和代表性的部分来逐一加工、提高。下面，就对延边民歌作几个方面的介绍。

一、新 民 歌

新民歌的产生，无非是通过两种方式：一种是借用传统民歌曲调，经过人们口头的润色装填新词；再一种就是从词到曲进行完全的创作。从现有和已掌握到的材料来看，后者居于优

势，前者则数量较少。

采取第一种方式形成的新民歌，首先取决于传统民歌的自身。它必须有顺应时代转换而演变的内在因素，不致随时间的推移而失去生命的强大活力。那就是：人所共赏、不曾淘汰、在人们的生活范畴里长期占着地位的流行性民歌，或者说，就是那些旋律优美、形象感人、曲式结构简单（个别也有多段体曲式结构）、易于记忆吟咏、带有普及性的大众化传统民歌。这类民歌的填词过程，一般都是人们在集体活动的场合，一边跳舞一边歌唱，或者是在一面劳动一面哼吟中进行的，也就是在即兴咏唱中成歌的。

第二种形成的方式是，当发展着的形势提出了某种任务的时候，人们就要按照时代的要求，去寻找新的民歌形象特征，并在社会的实际活动中酝酿、讨论、修改、成熟。这是新民歌创作的主要方法，也是使它诞生于世的重要手段。从互助组、合作化到人民公社等历次革命运动和丰富多彩的社会生活中，就是这样地涌现了一批内容清新、情绪积极的新民歌。因此，它紧密地配合着现实，揭示着人们崭新的思想境界和精神面貌。

从大体来说，采取这两种方式产生出来的新民歌，都有着共同的特点。它们在旋律上，如水流畅、清脆明快；在节奏上，有张有弛、变幻多端；在形式上，有齐唱，也有合唱等。充分体现出热烈、纯朴、自豪、向上的气质，进一层表达了人们从事集体生产活动的喜悦、生活在幸福环境里的欢乐。因而，它有着很强的时代气息。

二、革命历史民歌

这一部分民歌，主要包括抗日、抗日胜利到建国前夕两个革命历史阶段。

延边在整个新民主主义革命时期，产生最多、流行最广、影响最大的就是抗日民歌。它产生的方式方法很多，概括起来有以下几种情况：一、参军参战、拥军支前群众的创作；二、东北抗日联军队伍里，以朝鲜族官兵为骨干的创作；三、青少年和儿童们的创作。他们或者袭用传统民歌填词，或者引用外国歌曲曲调填词，或者从词到曲进行全新的创作。无论采用哪种创作方式，都以抗日救国为内容，直接取之各种斗争素材，使产生出来的抗日民歌，有很强的革命性、战斗性，也有很大的宣传力和鼓动力。所以，不管在前方还是在后方，不管在部队还是在民众，不管在深山密营还是在辽原大地，到处响彻着抗日民歌，吓得敌人心惊胆寒，不敢入耳。

正因为抗日民歌的创作比任何时期民歌的创作范围都普及和广泛，它所出现的形态也就多种多样。象战歌、进行曲、抒情曲、短曲、长曲等，都是比较新颖的形式，特别是战歌和进行曲，它在各少数民族的民歌当中是很少有的。可见，不同的历史时期，不但推动着民歌不同速度地向前发展，还要促其本民族的民歌在形态上的不断变化和更新。

抗日胜利后到建国前夕出现的革命历史民歌，就其创作范围和产生数量而言，都不及抗日民歌。自一九四五年“八·一五”东北光复后，党领导下的人民解放军，就开始发动群众保卫抗战成果，建立和巩固工农民主政权，开展大规模的土地改革运动。在此期间，出现了团结、活泼、愉快的民歌。这些革命历史民歌，都曾为广大的民众胜利完成这一时期的历史任务，起着很大的推动作用。

三、传统民歌

1. 劳动民歌

传统劳动民歌是劳动人民的民歌。无不充满浓郁的生活气息和乡土特色，它产生之多，演唱之广，在本民族的民歌当中，占着很大的比重。由于社会的生产范围和劳动项目所决定，就产生了野外劳动民歌；由于轻工业不发达，日常的生活用品需要依靠手工生产，也产生了家庭劳动民歌，这是以妇女为重点劳动对象的家庭个体劳动民歌。

在野外，农民常在插秧、除草、收割、打场等项生产活动中，表达劳动情绪，发表对事物的看法，控诉剥削者的压榨，倾说自己的疾苦；还有表现因贫困所迫、死父丧母等不幸恶运；不得不出外卖苦力的悲惨遭遇。家庭里，以纺纱、织布为主要生产内容的妇女劳动者，她们也有跟野外劳动者同样的悲欢离合、喜怒哀乐。

野外劳动民歌里面，还有集体和个体劳动民歌。野外集体劳动民歌以独唱、领唱、齐唱、合唱为多，偶尔也有伴唱。一般说来，独唱的劳动民歌比较自由浪漫，富于一定的感情和理想，具有抒情、即兴说唱的色彩；领唱的劳动民歌比较热烈、柔和，个别也比较火爆；齐唱的劳动民歌铿锵有力、高昂奔放，常与合唱、伴唱融为一体，统一了劳动中的动作，富于很强的节奏感。

野外个体劳动民歌，适于表达个人的思想感情，所以，要比野外集体劳动民歌自由得多，但却不规律。它绝大多数都是妇女唱出来的，基本没有领唱和合唱的形式。因此，抒情性很强，受到群众的欢迎和赞赏。

2. 生活民歌

属于这一内容范畴的有杂歌、长杂歌、俗歌、短歌等。这些都不是延边民歌中的某种具体形式，而是根据它们所反映的内容题材的不同，才这样加以分类的。

(1) 杂歌产生和发展于广大的农村、城镇民间，历史较久远，是人们普遍喜闻乐唱的民歌。《诺得尔江边》、《道拉桔》（桔梗谣）等为农村所喜爱；《梅花打铃》、《梨花打铃》等为城镇市民所喜爱。这类民歌反映的天地，一般比较狭小，体现的情绪也比较深沉，多数是个人某种心情的表露。从总体说来，这类民歌基本不联系也不反映社会上的政治和政治斗争，这是它的主要特征。

(2) 带有一点故事情节，或者选其故事的某一片断，单独成立的叙述式的民歌，就叫做长杂歌。它带有一定的抒情性，具备一些朗诵味道。旋律和节奏，经常采用对比的手法进行发展、变化。除此以外，跟其它民歌没有多大两样，只是数量少一些，且不够大众化，仅限于专业民歌手的演唱。

(3) 俗歌，就是风俗民歌，它反映着民族的习惯，地方的风俗，尽管产生的不多，却流行很广。俗歌的演唱形式，一般是在逢年过节、婚丧嫁娶、红白喜事的时候，大家云集一起，一边踏着音乐节奏一边歌唱，这叫“轮舞歌”。《月亮》就是人们在中秋节晚上，跳舞咏唱的风俗民歌之一。

(4) 说唱艺人们在正式开篇之前，为了吸引听众，或者为了制造一种热烈气氛，不顾与其说唱的内容有关无关，借用某个民族曲调信口而唱，时间一久，便形成了单独的短小精悍的短歌。从它的文学形象上看，赞美自然景色的居多，也有的揭示人物关系。从它的音乐基调上看，基本倾向于抒情性民歌。

3. 爱情民歌

在延边民歌里面，爱情民歌（基本都是传统的爱情民歌）的数量与其它少数民族的爱情民歌（绝大部分也是传统的爱情民歌）数量对比，应该说是较少的。但是，从本民族的民歌来说，爱情民歌的数量仍然是占有一定比例的。

我们通过这一部分的爱情民歌，可以清楚地看到，它既反映了男女之间追婚求缘的迫切心理，又反映了他们沉醉于爱情幸福之中的甜蜜；既反映了男女之间的诚挚感情，也反映了他们因某种原故而失恋的苦恼，等等。所有这些，对爱情的每一方面，都给予了深刻、细腻的表现，使我们能够了解到朝鲜族的恋爱、婚姻、家庭等方面的大概情况。

这里应当着重指出的是，在封建社会的桎梏下，朝鲜族男女青年能破越一些规格，敢于大胆地谈情说爱，实际上是对封建社会和封建思想的抗拒，《夜约》等就可以说明这一点。当然，朝鲜族有唱歌、跳舞的喜好，又有开朗、活泼的性格，对封建的礼教也或多或少有习惯性的破坏，这也是不能排除在外的因素。

爱情民歌同其它题材的民歌一样，有着独到的特点。比如，在表现恋爱充满幸福欢乐情绪的时候，它就具有舒展婉转的旋律，纯朴宽厚的音色，清亮圆润的音质，比较宽阔的音域，自由自在的节拍，中板和稍快板的速度，还有独唱、对唱、齐唱等热烈、活泼的演唱形式。在表现沉闷不悦的心情时，旋律、音色、音质、音域、节拍、速度都有不少变化，演唱形式也不一样，多是孤吟寡咏，显得比较寂寞。所以，我们不难看出，它们之间的界线是很分明的。正因为有这样的不同之点，人们便往往出于各种感情的需要，将这些爱情民歌长期地挂在口头，传向社会，使它不断地流行、蔓延，直到今天，仍然还有颇大的影响，得到越来越多的群众的欢迎，充分显示了爱情民歌的顽强生命力。

综上所述，本书将根据以上三大分类方法，分辑进行介绍，以便于读者分析研究。

第一辑 新 民 歌

(三十二首)

